

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **GIF Modul Kft.** (székhely: 2100 Gödöllő, Kiss J. u. 15. szám, adószám: 13104386-2-13, cégjegyzékszám: Cg: 13-09-104925, képviselő: Imre Zoltán ügyvezető) mint **eladó** (továbbiakban: **Eladó**), másrészről a

NYÍRVV Nonprofit Kft. (székhely: 4400 Nyíregyháza, Tüzér utca 2-4. szám, adószám: 10363315-2-15, cégjegyzékszám: Cg.15-09-060275, képviselő: Dr. Pazonyi Péter ügyvezető) mint **vevő** (továbbiakban: **Vevő**) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

A szerződés megkötésének előzménye:

A Vevő hirdetmény közzététele útján a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: Kbt.) 112. § (1) bekezdés b) pontja szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást indított, mely során az Eladó nyújtotta be a legalacsonyabb árat tartalmazó érvényes ajánlatot, így került sor jelen adásvételi szerződés megkötésére.

A Felek rögzítik, hogy a NYÍRVV Nonprofit Kft. Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzatának 100 %-os tulajdonában álló gazdasági társaság.

1./ Szerződő Felek megegyeznek arról, hogy az Eladó 1db. új emelőkosaras kistehergépjármű (20. D típus, gyártó: *SOCAGE*, alvázszám: *ZCFCE35A105655605*, személyemelő szélessége: *20D20784*) (továbbiakban: emelőkosaras kistehergépjármű) tulajdonjogát legkésőbb **2025. november 30. napjáig** a Vevőre átruházza és azt a Vevő 4400 Nyíregyháza, Tüzér utca 2-4. szám alatti székhelyén a Vevő részére átadja, a Vevő pedig az emelőkosaras kistehergépjármű átvételére és az ellenszolgáltatás összegének a megfizetésére köteles.

A Vevő előteljesítést elfogad.

Az Eladó köteles a Vevőt az átadás – átvétel tervezett időpontjáról azt megelőzően legalább 5 munkanappal írásban (e-mail) értesíteni (e-mail cím: muszakiigazgato@nyirvv.hu).

A jelen adásvételi szerződés tekintetében újnak minősül az az emelőkosaras kistehergépjármű, amely legfeljebb 6 hónapja került első alkalommal forgalomba helyezésre, és futásteljesítménye nem haladja meg a 6 000 kilométert.

Az emelőkosaras kistehergépjármű részletes műszaki, illetve kereskedelmi követelményeit a közbeszerzési eljárás iratanyaga tartalmazza.

Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy a Vevő az átvétel napjától kezdődően köteles az emelőkosaras kistehergépjárművel kapcsolatos valamennyi teher viselésére, a jelen szerződés 8.) pontjában rögzítetteket figyelembe véve.

2./ Eladó köteles a vonatkozó jogszabályi előírásoknak és az elfogadott szakmai és műszaki követelményeknek megfelelően, határidőben teljesíteni. A teljesítés akkor tekinthető szerződésszerűnek, ha a jelen adásvételi szerződés 1./ pontjában meghatározott emelőkosaras kistehergépjárművet Eladó a jelen adásvételi szerződés 1./ pontjában meghatározott teljesítési helyen, a teljesítési határidőn belül, a műszaki leírásban meghatározott minőségben, hiánytalanul átadja, valamint az átadás-átvételi jegyzőkönyv mindkét fél részéről aláírásra került, melynek dátuma egyben a kárveszély átszállásának időpontja is. Eladó az emelőkosaras kistehergépjármű átadás – átvételének időpontjáig köteles azok műszaki állapota megóvásáról gondoskodni.

3./ Eladó köteles az emelőkosaras kistehergépjármű forgalomba helyezve, hatósági jelzésekkel ellátva, teher- és igénymentesen átadni a Vevő számára.

4./ Ellenszolgáltatás összege: **34.500.000.-Ft + ÁFA.**

Az ellenszolgáltatás összege az alábbiakat tartalmazza:

- emelőkosaras kistehergépjármű vételárát,
- az alkatrész katalógust (elektronikus formában vagy internetes felületen),
- a magyar nyelvű kezelési, karbantartási útmutatót nyomtatott és elektronikus formában, a felépítményre vonatkozóan.
- az érvényes műszaki vizsgát,
- a forgalomba helyezés díját (kivéve a vagyonszerzési illeték összegét),
- legalább 2 fő gépkezelő kioktatását a gép átadásakor,
- eredeti CE megfelelőségi nyilatkozat.

Az Eladó ezen felül a szerződés teljesítésével kapcsolatban díjat nem követelhet a Vevőtől.

Az ellenszolgáltatás összege nem tartalmazza a forgalomba helyezés esetén fizetendő vagyonszerzési illeték összegét, az emelőkosaras kistehergépjármű kötelező felelősségbiztosítását és az okmányirodai költségeket, melyek költsége a Vevőt terheli.

5./ Szerződésszerű teljesítés esetén Vevő köteles Eladó részére teljesítés igazolási jegyzőkönyvet kiállítani az átadás-átvétel napjától számított 5 napon belül.

6./ Szerződő Felek megegyeznek arról, hogy a Vevő előleget nem fizet. Az Eladó a leszállított, hiba – és hiánymentesen átadott és átvett emelőkosaras kistehergépjárműről a mindkét Fél által aláírt, teljesítés igazolási jegyzőkönyv birtokában jogosult számlát kiállítani és benyújtani a Vevő felé. Az Eladó által kiállított számla kiegyenlítése a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) - (2) bekezdései szerint a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül történik. A Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdéseiben meghatározott feltételek is irányadóak. A Vevő a teljesítés során az Eladót, illetve az általa igénybe vett alvállalkozót folyamatosan vizsgálja, ennek keretében valamennyi közhiteles nyilvántartás adatait (pl: NAV köztartozásmentes adózói adatbázis, cégkivonat) áttekinti. Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben valamilyen probléma merül fel, a Vevő a számla összegét nem egyenlíti ki az Eladó felé, illetve a szerződés azonnali hatályú felmondása iránt is intézkedhet a Vevő.

Késedelmes pénzügyi teljesítés esetén a Ptk. 6:155 § rendelkezései az irányadóak.

7./ Eladó arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, nem vagy nem szerződésszerűen teljesít az alábbiak szerint – késedelmi, valamint meghiúsulási – kötbér fizetésére kötelezi magát:

- Szállítási késedelem esetén – ideértve a hibásan leszállított emelőkosaras kistehergépjármű Vevő általi átvételének megtagadásával előálló késedelmet is – az Eladó késedelmi kötbért köteles a Vevő részére fizetni. A késedelmi kötbér alapja a késedelemmel érintett emelőkosaras kistehergépjármű nettó ellenértéke. Eladó a szerződésszerű teljesítésre nyitva álló határidő lejártát követő naptól kezdve a teljesítésig minden késedelemmel érintett naptári nap után napi 1 % mértékű késedelmi kötbért köteles a Vevő részére megfizetni. Eladó tudomásul veszi, hogy a késedelmi kötbér megfizetése nem mentesíti a teljesítés alól. A késedelmi kötbér maximális mértéke a késedelemmel érintett emelőkosaras kistehergépjármű nettó értékének 20 %-a, amely mérték elérése esetén az adott szállítás meghiúsultnak tekinthető és a Vevő a szerződést jogosult felmondani. Vevő ebben az esetben egyoldalú írásbeli nyilatkozattal megállapíthatja a teljesítés meghiúsulását, a meghiúsulási kötbér a nyilatkozat közlésének napján válik esedékessé.
- A teljesítés meghiúsulása esetén a Vevő az emelőkosaras kistehergépjármű nettó ellenértéke 30 %-ának megfelelő meghiúsulási kötbért követelhet.

A kötbér igények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.

8./ Eladót szavatossági és jótállási kötelezettség terheli az általa szállított emelőkosaras kistehergépjármű vonatkozásában.

Az Eladó szavatolja, hogy az általa szállított emelőkosaras kistehergépjármű új kifogástalan állapotú, alkalmas a rendeltetésszerű használatra, valamint mentes mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési vagy olyan hibáktól, melyek az Eladó cselekedetéből vagy mulasztásából erednek. Eladó szavatolja, hogy a leszállított emelőkosaras kistehergépjármű per-, teher- és igénymentes, valamint nem létezik olyan jogszabály, hatósági előírás, szerződés, nyilatkozat, vagy harmadik személynek joga, amely a Vevő tulajdonszerzését bármilyen módon vagy mértékben korlátozná vagy kizárná, illetve a Vevő terhére a szerződésben foglaltakon túl fizetési kötelezettséget eredményezne.

Eladó a leszállításra kerülő emelőkosaras kistehergépjármű felépítményére az átadás-átvétel időpontjától számított minimum 2 év, a gépjármű esetén szintén az átadás-átvételtől számított minimum 2 év teljes körű jótállást vállal. Az ezen időtartam alatt, a kötelező szervizzel kapcsolatos költségek az Eladót terhelik.

A jótállás nem terjed ki elemi csapás, szándékos rongálás, illetéktelen beavatkozás, illetve más szakszerűtlen kezelés, működtetés, beavatkozás, nem rendeltetésszerű használat által okozott károk helyreállítására.

Az Eladó köteles garanciafüzetet és jótállási jegyet átadni a Vevő részére.

9./ A szerződés módosítására kizárólag írásban, mindkét Fél képviselőjének aláírásával, a Kbt. 141. §-ban foglaltak figyelembevételével van lehetőség.

10./ A Kbt. 143. §. (1) bekezdésében meghatározott esetekben a Vevő a szerződést felmondhatja, vagy a Ptk.-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállhat. A Kbt. 143. § (2) bekezdése szerint a Vevő köteles a szerződést felmondani vagy attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy az Eladó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

11./ A Felek rögzítik a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján, hogy a Vevő köteles a szerződést felmondani, ha
a) az Eladó vonatkozásában közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltételeknek.
b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely nem felel meg a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltételeknek.

12./ A Felek a Kbt. 136. § (1) bekezdése alapján rögzítik, hogy az Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés ka-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

Az Eladó köteles a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé tenni és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíteni.

13./ Aki a szerződés megszegésével a másik félnek kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Mentessül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje vagy a kárt elhárítsa.

A Vevő közszolgáltatási tevékenysége a társadalom széles körét érinti, ezért az Eladó szerződésszegésének következményei is széles körben érvényesülnek, mely következményekért az Eladó köteles helytállni.

14./ Kapcsolattartó személyek:

Eladó részéről:

Név: Imre Zoltán

Mobil: +36 30/641-5548

E-mail: zoltan.imre@gifmodul.hu

Vevő részéről:

Név: Gabányi László

Mobil: 06-30/563-6642

E-mail: gepuzemeltetes@nyirvv.hu

15./ Szerződő Felek jelen adásvételi szerződés teljesítése során kölcsönösen együttműködve, egymás jogos érdekeire tekintettel kötelesek eljárni. Szerződő Felek kötelesek egymást haladéktalanul tájékoztatni jelen adásvételi szerződésben kifejezetten nem szabályozott minden olyan kérdésről, amely a szerződés teljesítésére kihatással lehet.

16./ Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen adásvételi szerződésből eredő esetleges vitás kérdéseket tárgyalásos úton rendezik, ennek eredménytelensége esetén kikötik a nyíregyházi székhelyű, hatáskörrel rendelkező bíróság kizárólagos illetékességét, amelynek mindenkor alávetik magukat.

17./ Jelen adásvételi szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a közbeszerzés iratanyaga, a Ptk., a Kbt., illetve a szerződés tárgyához kapcsolódó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Szerződő Felek a jelen adásvételi szerződést elolvasás és kölcsönös értelmezés után, mint az akaratukkal és nyilatkozatukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Gödöllő, 2025. 09. 05.

Nyíregyháza, 2025. szeptember 05.

GIF Modul Kft.

H-2100 Gödöllő, Klap J. u. 15.

Adószám: 13104386-2-13

Cg.: 13-09-104925

Besz.: 120231009-00101961-00100003

1/02

Eladó

GIF Modul Kft.

NYÍRVV Nonprofit Kft.
4400 Nyíregyháza, Tüzér u. 2-4.sz.

-1-

Vevő

NYÍRVV Nonprofit Kft.

Melléklet: Eladó által benyújtott kitöltött műszaki leírás

✓ Sz. Sz. Kft.

MŰSZAKI LEÍRÁS	
A. Az áru megnevezése és mennyisége, és a minimális műszaki, illetve kereskedelmi követelmények paraméterei	B. Az ajánlott áru megnevezése és mennyisége, továbbá a vállalt műszaki, illetve kereskedelmi követelmények paraméterei
Új emelőkosaras kis tehergépkocsi 1 db.	gyártó: Socage típus: 20D
Szállítási hely: 4400 Nyíregyháza, Tüzér u. 2.-4.	
Futásteljesítmény:	
év: 0-6 hónap	Megfelel
km: 0-6000 km	Megfelel
Súlyhatárok, fő méretek:	
Megengedett össztömeg: max. 3.500 kg	Megfelel, 3500 kg
Emelőkosár hasznos terhelhetősége: min. 220 kg	Megfelel, 230 kg
Tehergépkocsi hossza: max. 7.800 mm	Megfelel, 7440 mm
Tehergépkocsi szélesség max. 2.400 mm	Megfelel, 2180 mm
Magasság: max. 3.400 mm (sárga villogó nélkül)	Megfelel, 3030 mm
Motor adatok:	
Dízel üzemű, négyhengeres	Megfelel
Környezetvédelmi minősítés: Euro 6	Megfelel
Névleges teljesítmény: min. 90 kW	Megfelel, 100 kW
Üzemanyagtartály: min. 40 liter	Megfelel, 40 liter
Hajtás: kézi kapcsolású sebességváltó	Megfelel
Fékek:	
Kétkörös fékrendszer	Megfelel
Fülke	
Szín: fehér	Megfelel
Balkormányos kivitel	Megfelel
Vezetőfülke 2 vagy 3 személyes	Megfelel, 2 személyes
Hárompontos biztonsági öv a vezető és az utasülésen	Megfelel
Klíma berendezéssel szerelt	Megfelel
Központi zárral szerelve.	Megfelel
Állítható magasságú vezető ülés	Megfelel
Elektromos ablakemelő vezető és utasoldalon	Megfelel
Kormányzás:	
Elsőkerék	Megfelel
Emelőteljesítmény: min. 220 kg	Megfelel, 230 kg
Emelésvezérlés: elektro-hidraulikus, hidraulikus	Megfelel
Oldalkinyúlás: egy személlyel min. 8,5 m	Megfelel, 8,7 m
Kosáremelési magasság: min. 19 m	Megfelel, 19,6 m
Egyéb	
Sárga villogó a fülkére szerelve	Megfelel
Fülkében elhelyezett üzem óra számláló	Megfelel
Fülkében elhelyezett figyelmeztető lámpa a nem visszazárt kitámasztó szerkezetről.	Megfelel
Gépjármű motorjának indítása és leállítása emelő kosárból és a jármű oldalán elhelyezett kezelőpulttól.	Megfelel
Kétszemélyes kosárral (alumínium-acél)	Megfelel
Gépjármű motorjának vészleállítása kosárból és kezelőoszlopról.	Megfelel
Kézi szivattyú vészleereszkedéshez	Megfelel
Talpaló vezérlése hidraulikus vagy elektro-hidraulikus.	Megfelel
4db nagyszilárdságú műanyag talpaló alátét	Megfelel
Hidraulika tömlők és elektromos kábelek gémekekben, vagy gémekeken történő elhelyezése.	Megfelel
Munkahengerek zuhanásgátló szeleppel szerelve	Megfelel

MŰSZAKI LEÍRÁS	
A. Az áru megnevezése és mennyisége, és a minimális műszaki, illetve kereskedelmi követelmények paraméterei	B. Az ajánlott áru megnevezése és mennyisége, továbbá a vállalt műszaki, illetve kereskedelmi követelmények paraméterei
Csúszásgátló plató.	Megfelel
220 voltos rendszer a kosárban, amit külső villamoshálózatról lehet táplálni.	Megfelel
Leeső tárgyak elleni védelem a jármű oldalán elhelyezkedő kezelőpultnál, valamint az emelőkosárban található vezérlődoboznál.	Megfelel
A kosár hidraulikus elforgatása +/- 90 fokban.	Megfelel
A kosár automata szintező rendszerrel szerelve	Megfelel
Tolatőszignál	Megfelel
Felépítmény csuklógémes kivitel, min. 3 csuklóponttal.	Megfelel
Egymásba csúszó gémtagok csatlakozási pontjai védő kefével legyenek ellátva (faápolásból eredő faforgács, kisebb gallyak csúszó gémtagok közé való behordása elleni védelem)	Megfelel
Az átadás közúti forgalomba és üzembe helyezett állapotban, hatósági jelzésekkel ellátva történjen.	Megfelel
Jótállás (felépítményre vonatkozóan): min. 2 év teljeskörű garancia	Megfelel, 2 év
Jótállás (gépjárműre vonatkozóan): min. 2 év teljeskörű garancia	Megfelel, 2 év
A garanciális idő alatt, mind a felépítményre, mind a gépjárműre vonatkozóan a kötelező szervizzel kapcsolatos költségek az ajánlatkérőt terhelik.	Megfelel
Ajánlathoz csatolandó dokumentumok:	
CE megfelelőségi tanúsítvány	Megfelel
Gyártói nyilatkozat Ajánlattevő forgalmazói/képviselési, szervizelési és alkatrészellátási jogosultságára vonatkozóan	Megfelel
Szállító által biztosított dokumentáció	Megfelel
Magyar nyelvű kezelési, karbantartási útmutató nyomtatott és elektronikus formában a felépítményre vonatkozóan.	Megfelel
Alkatrész katalógus elektronikus formában, vagy internetes felületen	Megfelel
Eredeti CE megfelelőségi nyilatkozat	Megfelel
Garancia füzet és jótállási jegy	Megfelel
Forgalmi engedély	Megfelel